

Protokoll der Online-Generalversammlung 2020 / procès-verbal de l'assemblée générale en ligne 2020

Die Generalversammlung 2020 wurde in Abwesenheit der Mitglieder durchgeführt. Mit Artikel 6b der «Verordnung 2 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus» vom 16. März 2020 hat der Bundesrat die Möglichkeit geschaffen, dass die Mitglieder ihre Rechte auf schriftlichem Weg ausüben können. Die Mitglieder des Förderverein IG Bildung Innendekoration, konnten vom 23. Juni – 10. Juli 2020 mit einer Online-Umfrage unter findmind.ch elektronisch über die Anträge des Vorstandes abstimmen.

L'Assemblée générale 2020 s'est tenue en l'absence des membres. Avec l'article 6b de «l'Ordonnance 2 sur les mesures de lutte contre le coronavirus» du 16 mars 2020, le Conseil fédéral a créé la possibilité pour les membres d'exercer leurs droits par écrit. Les membres du "CI Formation de la décoration d'intérieur", ont pu voter par voie électronique du 23 juin au 10 juillet 2020 grâce à un sondage en ligne sur findmind.ch sur les motions du comité directeur.

Vorsitz / président	Urs Nussbaumer, Präsident IGBI, Nussbaumer Raum AG
Mitglieder / membres	Es haben 35 Mitglieder an der Umfrage teilgenommen und von ihrem Stimmrecht Gebrauch gemacht. / 35 membres ont participé à l'enquête et ont exercé leur droit de vote.
Protokoll / procès-verbal	Andreas Gasche, Sekretariat IGBI

Besprechungspunkte / l'ordre du jour

Statutarische Traktanden/ L'ordre du jour selon les statuts

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. Mai 2019
Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 21 mai 2019
2. Jahresbericht 2019
Rapport annuel 2019
3. Rechnung 2019
Compte 2019
4. Revisionsbericht
Rapport de révision
5. Entlastung des Vorstandes
Décharge du Comité Directeur
6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge für das Jahr 2021
Fixation des cotisations annuelles pour l'année 2021
7. Budget 2020
Budget 2020
8. Unterstützungsbeitrag 2020
Contribution de soutien 2020
9. Verschiedenes
Divers

Statutarische Traktanden / L'ordre du jour selon les statuts

1. **Protokoll der Generalversammlung vom 21. Mai 2019 / Procès-de l'Assemblée Générale du 21 mai 2019**

Antrag: Der Vorstand beantragt, das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 21. Mai 2019 zu genehmigen.

Proposition : Le comité directeur propose d'approuver le procès-verbal de l'assemblée générale du 21 mai 2019.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde das Protokoll mit
Selon l'évaluation des entrées électroniques par le secrétariat, le protocole est

32 Ja / oui	0 Nein / non	3 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

2. **Jahresbericht 2019 / Rapport annuel pour les années 2019**

Antrag: Der Vorstand beantragt, den Jahresbericht 2019 zu genehmigen.

Proposition : Le comité directeur propose d'approuver le rapport annuel 2019.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde der Jahresbericht mit
Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, le rapport annuel est

33 Ja / oui	0 Nein / non	2 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

3. **Rechnung 2019 / Compte 2019**

Antrag: Der Vorstand beantragt, die Jahresrechnung 2019 zu genehmigen.

Proposition : Le comité directeur propose d'approuver le compte 2019.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde die Jahresrechnung 2019 mit

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, le compte 2019 est

32 Ja / oui	0 Nein / non	3 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

4. **Revisionsbericht / Rapport de révision**

Antrag: Der Vorstand beantragt, den Revisionsbericht zu genehmigen. /

Proposition : Le comité directeur propose d'approuver le rapport de révision.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde der Revisionsbericht mit

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, le rapport de révision est

32 Ja / oui	0 Nein / non	3 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

5. Entlastung des Vorstandes / Décharge du comité directeur

Antrag: Der Vorstand beantragt, dem Vorstand und der Geschäftsstelle Entlastung zu erteilen.

Proposition: Le comité directeur propose de donner décharge au comité directeur et au bureau.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde die Entlastung mit

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, la décharge est

33 Ja / oui	0 Nein / non	2 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge für das Jahr 2021 / Fixation des cotisations annuelles pour l'année 2021

Die aktuellen Mitgliederbeiträge sind.

La situation actuelle des cotisations pour les membres est la suivante.

Goldmitglieder / membre d'or	ab Fr. 1'001.00
Silbermitglieder / membre d'argent	Fr. 251.00 bis Fr. 1'000.00
Basismitglieder / membre de base	Fr. 250.00
Einmalbeiträge / cotisations libres	Betrag frei / cotisation libre

Der Vorstand schlägt vor, keine Änderung vorzunehmen.

Le comité directeur propose de ne pas changer les cotisations.

Antrag: Der Vorstand beantragt, die Mitgliederbeiträge 2021 wie beschrieben zu genehmigen.

Proposition: Le comité directeur propose que les cotisations annuelles pour l'année 2021 soient approuvées comme décrit.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurden die Mitgliederbeiträge mit

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, les cotisations annuelles pour l'année 2021 sont

31 Ja / oui	0 Nein / non	3 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvées. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

7. Budget 2020 / Budget 2020

Der Vorstand schlägt bis Ende 2020 folgendes Budget vor

Le comité directeur propose jusqu'à la fin de l'année 2019 le budget ci-dessous :

Ertrag / Rendenment

Mitgliederbeiträge / cotisation des membres Fr. 29'000.00

Ausgaben / dépenses

Anlässe / événements	Fr.	1'000.00	Fr.	24'000.00
Personalaufwand / frais du personnel	Fr.	7'000.00		
Verwaltungsaufwand / frais de l'administration	Fr.	1'000.00		
Unterstützungsbeitrag 2019 / montant de soutien 2019	Fr.	15'000.00		

Gewinn / bénéfice Fr. 5'000.00

Antrag: Der Vorstand beantragt, das Budget 2020 zu genehmigen.

Proposition : Le comité directeur propose d'approuver le budget 2020

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde das Budget 2020 mit
Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, le budget 2020 est

32 Ja / oui	0 Nein / non	2 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

8. Antrag Unterstützungsbeitrag IG Reform Innendekorateur/in / Demande d'un montant de soutien pour le GI réforme de la décoratrice/du décorateur d'intérieur

Es liegt ein Unterstützungsbeitrag der OdA Raumausstattung CH vor. Der Vorstand empfiehlt, der OdA Raumausstattung Schweiz Fr. 15'000 zukommen zu lassen. Das Geld darf nicht in die Administration der OdA fliessen, sondern er muss für die Reformarbeiten und das Marketing für den neuen Beruf verwendet werden.

Il existe une demande de soutien de la part de l'OrTra Raumausstattung Schweiz. Le comité directeur recommande que l'OrTra Raumausstattung Schweiz reçoive Fr. 15'000. L'argent ne doit pas être utilisé pour l'administration de l'OrTra, mais pour le travail de réforme et le marketing de la nouvelle profession.

Antrag: Der Vorstand beantragt dieses Unterstützungsgesuch zu genehmigen. / Proposition: Le comité directeur propose d'approuver cette demande de soutien.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurde das Unterstützungsgesuch 2020 mit

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, la demande de soutien 20210 est

31 Ja / oui	0 Nein / non	3 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

genehmigt. Der Antrag wurde somit Einstimmig gutgeheissen.
approuvé. La motion a donc été approuvée à l'unanimité.

9. Verschiedenes / Divers

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat wurden folgende Anregungen oder Anliegen mitgeteilt

Selon l'évaluation des soumissions électroniques par le secrétariat, les suggestions ou préoccupations suivantes ont été communiquées:

- Beat Ettlin: "Wer und was ist die OdA?" / "Qui et qu'est-ce que l'OrTra? "
- Esther Nussbaumer: "Herzlichen Dank für euren Einsatz!" / "Merci pour votre service. "
- Jürg Stephan Turtschi: Austritt auf 2020. Ich wünsche der IG alles Gute, dem Mitglieder für die Arbeit und den Einsatz. Dem Beruf viel Erfolg und Durchhaltewillen. Allen danke ich, für die geleistete Arbeit für den neuen Beruf. / Sortie à 2020. Je souhaite bonne chance au CI, aux membres pour leur travail et leur engagement. A la profession, beaucoup de succès et de persévérance. Je les remercie tous pour leur travail en faveur de la nouvelle profession.

Mitteilung des Vorstandes / Message du comité directeur

Die wichtigste Frage, nämlich die Frage, welche Rolle der Förderverein IG Bildung Innendekoration in Zukunft spielen soll, will der Vorstand an einer physischen Versammlung im Herbst 2020 oder spätestens im Frühjahr 2021 mit seinen Mitgliedern diskutieren.

La question la plus importante, à savoir le rôle que l'association de soutien CI Formation de la décoration d'intérieur devrait jouer à l'avenir, doit être discutée par le comité exécutif avec ses membres lors d'une réunion physique à l'automne 2020 ou au plus tard au printemps 2021.

Gemäss Auswertung der elektronischen Eingaben durch das Sekretariat haben

Selon l'évaluation des entrées électroniques par le secrétariat

32 Ja / oui	0 Nein / non	0 Enthaltungen / abstentions
-------------	--------------	------------------------------

alle Teilnehmenden die Information zu Kenntnis genommen.

tous les participants ont pris note des informations.

Für das Protokoll / Pour le procès-verbal

Andreas Gasche
Geschäftsführer